

Tax & Legal Alert

Hungary • Issue 398 • 16 November 2009

Az Országgyűlés elfogadta az egyéni vállalkozóról és az egyéni cégről szóló törvénnyel és a megtakarítások ösztönzésével összefüggő törvénymódosításokról szóló T/10676.

The Hungarian Parliament has passed bill no. T/10676 into law. The new Act concerns amendments to certain acts on sole traders (sole proprietorships) and savings incentives and introduces several changes to corporate income tax-related rules compared to the original proposal submitted to Parliament.

Contacts:

Russell W. Lambert
Country Managing Partner
E-mail: russell.w.lambert@hu.pwc.com
Tel: +36 1 461 9223

Gabriella Erdős
Partner
E-mail: gabriella.erdos@hu.pwc.com
Tel: +36 1 461 9130

Paul Grocott
Partner
E-mail: paul.grocott@hu.pwc.com
Tel: +36 1 461 9260

Tamás Lócsei
Partner
E-mail: tamas.locsei@hu.pwc.com
Tel: +36 1 461 9358

Susan Lumpkin
Partner
E-mail: susan.lumpkin@hu.pwc.com
Tel: +36 1 461 9940

Zaid Sethi
Partner
E-mail: zaid.sethi@hu.pwc.com
Tel: +36 1 461 9289

PricewaterhouseCoopers Kft.
Wesselényi utca 16, Budapest, H-1077
Tel: + 36 1 461 9100

www.pwc.com/hu

This Tax & Legal Alert is produced by PricewaterhouseCoopers' tax department in co-operation with Réti, Antall & Madl Landwell, a Law Firm associated with PricewaterhouseCoopers.

Réti, Antall & Madl Law Firm
Wesselényi utca 16/A, Budapest, H-1077
Tel: + 36 1 461 9888

www.landwellglobal.com/hu

A társasági adót érintő legfontosabb módosítások

A summary of the most important amendments affecting corporate income tax

Az Országgyűlés elfogadta az egyéni vállalkozóról és az egyéni cégről szóló törvénnyel és a megtakarítások ösztönzésével összefüggő törvénymódosításokról szóló T/10676. számú törvényjavaslatot. A benyújtott javaslatához képest az elfogadott törvény tartalmaz néhány lényeges társasági adót érintő változtatást, melyeket a következőkben foglalunk össze:

- Az elfogadott törvény szerint tovább bővül az ellenőrzött külföldi társaságnak minősülők köre. A törvény szerint ellenőrzött külföldi társaságnak minősül az a külföldi társaság is, amelynek bevételei többségében magyarországi forrásból származnak abban az esetben, ha a külföldi társaság által az adóévre fizetett, adóvisszatérítéssel csökkentett társasági adónak megfelelő adó és az adóalap százalékban kifejezett hányadosa nem éri el a magyar társasági adó mérték kétharmadát, azaz 2010-től a 12,66%-ot. A törvény nem definiálja, hogy milyen jövedelem minősül magyarországi forrású jövedelemnek.
- Az elfogadott törvény akkor tekinti vállalkozási, bevételszerző tevékenység érdekében felmerült költségnek a visszafizetési kötelezettség nélkül adott támogatást, juttatást, eszközt,

The Hungarian Parliament has passed bill no. T/10676 into law. The new Act concerns amendments to certain acts on sole traders (sole proprietorships) and savings incentives and introduces several changes to corporate income tax-related rules compared to the original proposal submitted to Parliament. The following is a summary of the most important changes:

- Under the new Act, the definition of "controlled foreign company" is amended as follows: Foreign companies will also qualify as controlled foreign companies if most of their income is received from Hungarian sources, provided that, in a given tax year, the quotient of the tax paid that is similar to corporate income tax (minus any tax refunds) and the tax base is below two thirds of the corporate income tax payable in Hungary (12.66% from 2010). However, there is no provision in the new Act on what "income received from Hungarian sources" should entail.
- Under the new Act, a grant or support or an asset that is transferred without consideration, or liabilities assumed or services provided free of charge, will qualify as business expenses if the taxpayer has a declaration from the recipient stating that the recipient's profit will not be negative without the income

átvállalt kötelezettséget, térítés nélkül nyújtott szolgáltatást, ha az adózó rendelkezik olyan nyilatkozattal a juttatásban részesülőtől, mely szerint az elszámolt bevétel nélkül nem lesz negatív az eredménye, és ezt később a beszámolóval igazolja. Minden esetben nem a vállalkozás érdekében felmerült költség, ha a juttatást ellenőrzött külföldi társaságnak, vagy olyan társaságnak adja, amely olyan államban rendelkezik illetőséggel, melynek Magyarországgal nincs kettős adóztatást elkerülő egyezménye.

- Az elfogadott törvény eltörölte a munkahelyteremtést szolgáló beruházáshoz kapcsolódó fejlesztési adókedvezmény társasági adótörvényben meghatározott létszámra és a pályakezdők arányára vonatkozó korlátait. A könnyítés a 2009. december 31-ét követően benyújtott kérelemre, bejelentésre vonatkozik.
- 2010. január 1-jétől megszűnik a veszteségelhatárolás adóhatósági engedélyeztetése, amit már a 2009-es adóévre sem kell alkalmazni. Ugyanakkor az adóhatóság utólag vizsgálhatja, hogy a veszteségelhatároláskor az adózó betartotta-e a rendeltetésszerű joggyakorlás elvét.

Amennyiben a fentiekkel kapcsolatban bármilyen kérdése lenne, kérjük, forduljon Erdős Gabriellához (tel: +36 1 461 9130, e-mail: gabriella.erdos@hu.pwc.com) vagy Dr. Réczei Gézához (tel: +36 1 461 9737, e-mail: geza.reczei@hu.pwc.com).

received. In addition, the recipient must be able to prove in its financial statements that its profit will not be negative without such income. Grants or support will always qualify as non-business expenses if they are provided to a controlled foreign company or to a company that is resident in a country with which Hungary has no double tax treaty in force.

- The new Act has abolished the restrictions on the headcount of staff and the percentage of new entrants to the labour market as stipulated in the Act on Corporate Tax and Dividend Tax in respect of the development tax incentive that may be claimed for investments promoting job creation. This change will apply to requests and declarations submitted after 31 December 2009.
- From 1 January 2010, the use of tax loss carry-forward will no longer be subject to the Tax Authority's approval. This change will also apply to the 2009 tax year. However, the Tax Authority may later audit whether the taxpayers have exercised their rights in accordance with the intended purpose of these rights when carrying losses forward.

If you have any questions regarding the above, please contact Gabriella Erdős (phone: +36 1 461 9130, e-mail: gabriella.erdos@hu.pwc.com) or Dr. Géza Réczei (phone: +36 1 461 9737, e-mail: geza.reczei@hu.pwc.com).

Tax & Legal Alert

Hungary • Issue 398 • 16 November 2009

Legal Disclaimer: The material contained in this alert is provided for general information purposes only and does not contain a comprehensive analysis of each item described. Before taking (or not taking) any action, readers should seek professional advice specific to their situation. No liability is accepted for acts or omissions taken in reliance upon the contents of this alert.

If you no longer wish to receive Tax & Legal Alert, please write to the following e-mail address: tax.alert@hu.pwc.com

© 2009 PricewaterhouseCoopers Kft. All rights reserved. "PricewaterhouseCoopers" refers to the Hungarian firm of PricewaterhouseCoopers Kft. or, as the context requires, the network of member firms of PricewaterhouseCoopers International Limited, each of which is a separate and independent legal entity